

## Руководство пользователя

**Пневматическая  
трещотка**  
AC-A234  
AC-A334  
AC-A495

**Пневматический  
шурупверт**  
AC-A12

**Пневматическая  
дрель**  
AC-D180

**Пневматическая  
орбитальная  
шлифмашина**  
AC-O125  
AC-O150

**Пневматические  
ножницы**  
AC-S12  
AC-S14

**Пневматическая  
бормашина**  
AC-G200  
AC-G200S

**Пневматический  
гайковерт**  
AC-I270  
AC-I430  
AC-I740  
AC-I930  
AC-I1500  
AC-I1650  
AC-I2200





## Оглавление

1. Примечания . . . . .	03
2. Предисловие . . . . .	04
3. Технические характеристики . . . . .	05
4. Комплектность. . . . .	07
5. Описание изделия . . . . .	07
6. Общий вид изделия . . . . .	08
7. Информация по безопасности. . . . .	9
9. Сборка и подготовка к работе . . . . .	12
10. Работа с инструментом . . . . .	13
11. Техническое обслуживание . . . . .	14

## Примечания

### Расшифровка обозначений:

AC – air compressor (предназначено для воздушного компрессора)

I – impact (пневматические ударные гайковерты)

A – Ассу (пневматические трещотки и шуруповерты)

D – drill (пневматическая дрель)

O – orbital (пневматическая орбитальная шлифмашинка)

G – grinder (пневматическая бормашина)

S – scissors (пневматические ножницы)

\*\* - \*200S – set (обозначение набора)

*Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию изделий.*

*Изображения в инструкции могут отличаться от реальных узлов и надписей на изделии.*

Благодарим Вас за приобретение пневмоинструмента **HYUNDAI**.

В данном руководстве содержится описание техники безопасности и процедур по обслуживанию пневматических инструментов **HYUNDAI**.

Все данные в Руководстве пользователя содержат самую свежую информацию, доступную к моменту печати. Просим принять во внимание, что некоторые изменения, внесенные производителем могут быть не отражены в данном руководстве. А также изображения и рисунки могут отличаться от реального изделия.

При возникновении проблем используйте полезную информацию, расположенную в конце руководства.

Перед началом работы с пневмоинструментом необходимо внимательно прочитать все руководство. Это поможет избежать травматизма и повреждения оборудования.

**Пневматический гайковерт**

<b>Модель</b>	<b>АС- А12</b>	<b>АС- А234</b>	<b>АС- А334</b>	<b>АС- А495</b>	<b>АС- I270</b>
Привод "Dr.	1/4	1/4	3/8	1/2	3/8
Усилие (max) Нм	5-12	34	34	95	271
Скорость об/мин	1800	300	270	160	10000
Механизм	-	-	-	-	Twin
Расход воздуха л/мин	140	51	72,2	73,6	75
Давление (max) атм	6,4	6,4	6,4	6,4	6,4
Ø шланга (min) мм	8 (внутр)	8 (внутр)	8 (внутр)	8 (внутр)	8 (внутр)
Вес кг	1,23	0,49	0,52	1,26	1,44

<b>Модель</b>	<b>АС- I430</b>	<b>АС- I740</b>	<b>АС- I930</b>	<b>АС- I1500</b>	<b>АС- I1650</b>	<b>АС- I2200</b>
Привод "Dr.	1/2	3/8	1/2	1/2	1/2	3/4
Усилие (max) Нм	433	740	731/928 зак/отк	1490	1626	2169
Скорость об/мин	10000	7500	7500	5500	5750	4500
Механизм	Twin	Twin	Twin	Twin	Twin	Twin
Расход воздуха л/мин	75	133	139	204	195	266
Давление (max) атм	6,4	6,4	6,4	6,4	6,4	6,4
Ø шланга (min) мм	8 (внутр)	8 (внутр)	8 (внутр)	13 (внутр)	13 (внутр)	19 (внутр)
Вес кг	1,45	2,86	1,82	5,15	3,15	10

### Пневматические дрель и бормашины

Модель	АС-D180	АС-G200	АС-G200S
Патрон мм	БЗП, 10 мм	цанга, 6 мм	цанга, 6 мм
Скорость об/мин	1800	20000	20000
Расход воздуха л/мин	140	113	113
Давление (max) атм	6,4	6,4	6,4
∅ шланга (min) мм	8 (внутр)	6,5 (внутр)	6,5 (внутр)
Вес кг	1,12	0,6	0,9

### Пневматические ножницы

Модель	АС-S12	АС-S14
Тип	истовые	высечные
толщина реза мм	1,2 сталь	1,4 сталь
Расход воздуха л/мин	85	85
Давление (max) атм	6,4	6,4
∅ шланга (min) мм	8 (внутр)	19 (внутр)
Вес кг	1,05	1

### Пневматическая, орбитальная шлифмашина

Модель	АС-O125	АС-O150
Ш подошвы мм	127	152
ход эксцентрика	5	5
Вывод пыли	автоматический	автоматический
Скорость Об/мин	12000	12000
Расход воздуха л/мин	57	57
Давление (max) атм	6,4	6,4
∅ шланга (min) мм	8 (внутр)	
Вес кг	2	2

## Комплектность

В комплект поставки входит:

1. Пневматический инструмент . . . . . 1 шт.
2. Дополнительная рукоятка со скобой крепления (для AC-I2200) . . . . . 1шт.
3. Шланг и мешок для сбора пыли (для AC-O125, AC-O150) . . . . . 1 шт.
4. Инструкция по эксплуатации. . . . . 1 шт.
5. Упаковка. . . . . 1 шт.

## Описание изделия

**Угловые пневматические гайковерты (трещотки) HYUNDAI** незаменимы при монтаже и ремонте выхлопных систем, радиаторов, коробок передач, а также в любом мелком ремонте.

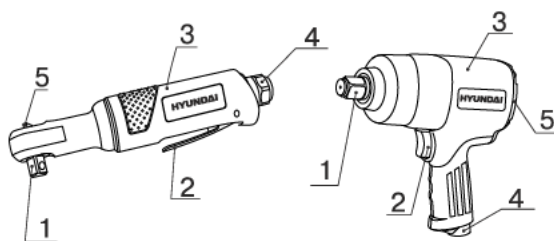
**Пневматические гайковерты HYUNDAI** предназначены для сборки и разборки механических соединений в различных областях применения. Пневматический гайковерт HYUNDAI обладает повышенным удобством в эксплуатации и позволяет значительно облегчить труд по сборке или разборке деталей и узлов механизмов.

**Пневматические орбитальные шлифмашины HYUNDAI** предназначены для полирования и шлифования металлических и деревянных поверхностей. Шлифмашина незаменима при работах в кузовных и малярных цехах, при полировке машин, мебели и при прочих финишных полировках.

**Пневматические бормашины HYUNDAI** используются при зачистных работах, обработке кромок, снятии шерховатостей и прочих мелких и чистовых работ.

**Основные достоинства пневмоинструментов HYUNDAI** – это простота эксплуатации и легкость в обслуживании, низкий уровень шума и вибрации, небольшой вес (для композитных моделей), а также надежность при профессиональном использовании.

## Общий вид изделия

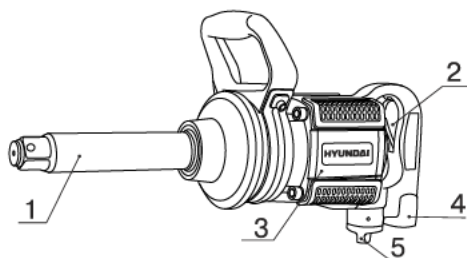


пневматическая трещотка

пневматический гайковерт



пневматическая орбитальная шлифмашинка



пневматический гайковерт

рис. 1

## Составные части изделия

1. Привод
2. Кнопка включения
3. Корпус двигателя
4. Разъем подключения воздушной линии
5. Рычаг переключения режима
6. Разъем отвода пыли (только для орбитальных шлифмашин)



## **Общие указания по технике безопасности**

*Перед вводом в эксплуатацию пользователь устройства должен ознакомиться с функциями и элементами управления пневматического инструмента HYUNDAI*

*Внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации и сохраните ее для дальнейшего использования.*

- Во время работы пневмоинструментом необходимо всегда выполнять рекомендации, содержащиеся в этой инструкции по эксплуатации. В противном случае возникает опасность травматизма или опасность повреждения устройства.
- Приводить инструмент в действие разрешается только, находясь в хорошем физическом и психическом состоянии.
- Запрещается работать с инструментом после приема лекарств, употребления алкогольных напитков или наркотиков, которые могут оказать негативное влияние на реакцию работающего.
- Несоблюдение указаний и инструкций по технике безопасности может стать причиной травматизма или повреждения устройства.

Сохраняйте эти инструкции на протяжении всего срока пользования инструментом HYUNDAI.

### **Безопасность людей**

Продуманно начинайте работу с пневматическим инструментом, будьте внимательны, следите за тем, что Вы делаете. Не пользуйтесь инструментом в усталом состоянии, в состоянии наркотического или алкогольного опьянения или под воздействием лекарств. Невнимательность при работе может привести к серьезным травмам.

- Не начинайте эксплуатацию, пока территория не освобождена от посторонних предметов.
- Включайте инструмент непосредственно после контактом с крепежом.
- Храните пневматические инструменты в местах, недоступных для детей.

## Информация по безопасности

Опасность	Что может случиться	Как этого избежать
Опасность травмы глаз или головы	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Пневматическое оборудование и инструменты способны выбрасывать на высокой скорости стружку, щепки и другой строительный мусор, который может вызвать серьезную травму глаз.</li> <li>•Сжатый воздух может быть очень опасным. Мелкие частицы, выбрасываемые воздушной струей, могут вызвать травму глаз.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Всегда носите защитные очки (ANSI, Z87.1)</li> <li>•Никогда не оставляйте прибор работающим, когда собираетесь отлучиться. Отсоединяйте воздушный шланг, когда не используете инструмент.</li> <li>•Для дополнительной защиты лица надевайте защитную маску.</li> </ul>
Опасность возгорания или взрыва	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Инструменты, оказывающие механическое воздействие, такие как ударные гайковёрты и пневмомолотки могут вызвать искру, которая в сочетании с легковоспламеняющимися веществами, может вызвать пожар.</li> <li>•Использование максимального давления может привести к взрыву воздушной магистрали, который может привести к серьезным травмам.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Убедитесь, что оснастка надёжно присоединена.</li> <li>•Никогда не работайте с инструментом рядом с легковоспламеняющимися веществами, таким как бензин, керосин, чистящие растворители и т.д.</li> <li>•Никогда не используйте кислород, углекислый газ или другие хранящиеся в баллонах газы в качестве источника сжатого воздуха.</li> <li>•Используйте регулятор давления.</li> </ul>
Опасность потери слуха	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Долгая работа с инструментом может вызвать временную потерю слуха.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Всегда используйте защиту органов слуха (наушники ANSI)</li> </ul>
Опасность получения травмы	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Инструментами, оставленными без присмотра могут воспользоваться неосведомленные люди, причинив вред себе или окружающим.</li> <li>•Пневматический инструмент может быть случайно включен во время ремонта или смены насадок.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Снимайте воздушный шланг, когда не используете инструмент, и держите инструменты в безопасном месте, подальше от детей.</li> <li>•Отсоединяйте воздушный шланг, когда собираетесь смазывать инструмент или менять оснастку.</li> <li>•Никогда не переносите инструмент, держа за воздушный</li> </ul>

## Информация по безопасности

Опасность	Что может случиться	Как этого избежать
Опасность получения травмы	•Оснастка плохого качества, неисправные и испорченные аксессуары и насадки, такие как головки, зубила и т.д. могут отлететь во время работы, причинив серьезный вред.	•Всегда используйте оснастку, рекомендованную производителем. •Никогда не используйте повреждённые насадки и аксессуары. •Не прилагайте чрезмерных усилий во время работы с

### Подготовка к работе

- При эксплуатации устройства всегда одевайте прочную обувь на нескользящей подошве и длинные брюки.
- Не разрешается работать с устройством босиком или в сандалиях.
- Перед использованием всегда производите визуальный осмотр, чтобы убедиться, что оснастка и детали не изношены и не имеют повреждений. При поврежденной оснастке, её необходимо заменить, чтобы не произошло разрушение оснастки и последующего разлета её осколков.
- Тщательно проверьте рабочую зону и удалите все посторонние предметы.
- Избегайте слишком длительного управления устройством, так как продолжительное воздействие вибрации на руки оператора может нанести вред.

Пневмоинструменты HYUNDAI поставляются в собранном виде. Перед первым использованием удалите защитную упаковку, проверьте комплектацию и тщательно изучите данное руководство.

### Подготовка к работе

- Всегда работайте, проверяйте и храните инструмент в соответствии со всеми требованиями, которые могут касаться использования пневматических инструментов.
- Удаляйте воду из компрессора и конденсат из воздушной магистрали. Читайте инструкцию по использованию воздушного компрессора.

### **ОСТОРОЖНО!**

Всегда отсоединяйте инструмент от воздушного снабжения, во время смазки, смены насадок и перемещения инструмента.

- Перед смазкой инструмента, прочтите раздел «техническое обслуживание».
- Выбирайте оснастку, пригодную для выполнения данного вида работ.
- Соединяйте инструмент с воздушным шлангом нужного размера.

**ВНИМАНИЕ:** Использование набора для быстрого присоединения значительно облегчает процесс соединения. (Каждое изделие может быть укомплектовано коннектором GM - опция, для подключения к быстросъемным соединениям. Коннекторы заказываются отдельно в зависимости от типа подключения).

**ЭТО ВАЖНО:** Обязательно использование фильтров-влагоотделителей и лубрикаторов для воздушных магистралей. Отсутствие фильтров и лубрикаторов приводит к повышенному износу подвижных деталей инструмента и преждевременному выходу инструмента из строя.

- Включите воздушный компрессор и дайте ему наполниться.
- С помощью регулятора установите давление на 90 PSI (6.2 бар).
- Закрепите оснастку на инструменте.
- Подсоедините воздушный шланг.
- При работе используйте средства защиты органов слуха и зрения.

**ЭТО ВАЖНО:** Мощность фильтров, лубрикаторов и регуляторов давления меняется в зависимости от размера компрессора и объема ресивера.

- Не используйте поврежденные, изношенные и испорченные воздушные шланги.
- Всегда отсоединяйте воздушный шланг, если собираетесь смазывать, передвигать или переоснащать инструмент.
- Когда работа закончена, выключите воздушный компрессор и храните его так, как сказано в руководстве.
- Всегда используйте чистый, сухой воздух под давлением 90 PSI (6.2 бар). Пыль, едкие испарения и/или едкие жидкости могут разрушить внутренние компоненты пневматического инструмента.
- Не отклеивайте никакие наклейки.
- Держите руки, одежду и длинные волосы подальше от подвижных частей инструмента.

По окончании работ необходимо очистить инструмент от внешних загрязнений и провести смазку механизма.

Пневматические инструменты нуждаются в регулярной смазке. Необходимо ежедневно смазывать инструмент, так как из-за конденсата влаги в сжатом воздухе он может заржаветь.

### Порядок смазки:

- Отсоедините инструмент от воздушного шланга, поверните инструмент так, чтобы воздушный вход смотрел вверх.
- Нажмите клавишу пуска и капните 2 капли масла в воздушный вход.
- Соедините инструмент с воздушной магистралью.

**ВНИМАНИЕ:** Не смазывайте инструменты горючими и летучими веществами, такими как керосин, растворитель.

Для продолжительного срока службы инструмента соблюдайте инструкции по эксплуатации, чистке и хранению.

Держите вентиляционные отверстия чистыми.

При загрязнении пневмоинструмента, протрите его влажной тряпкой. Не используйте средства, содержащие хлор, бензин, растворители, так как они повреждают пластик корпуса инструмента. После чистки протрите инструмент сухой тряпкой.

### Хранение и Утилизация

Пневмоинструменты следует хранить при комнатной температуре в сухом месте, вне досягаемости от детей и домашних животных.

- Всегда используйте принадлежности, рекомендуемые производителем.
- Всегда отсоединяйте воздушную магистраль перед тем, как что-либо делать с инструментом.

Не выбрасывайте пневмоинструменты в бытовые отходы.

Отслуживший свой срок пневмоинструмент, оснастка и упаковка должны сдаваться на экологически чистую утилизацию и переработку.

## **ВАЖНО!**

Пневмоинструменты HYUNDAI проходят обязательную сертификацию в соответствии с Техническим Регламентом о безопасности машин и оборудования.

Использование, техобслуживание и хранение пневмоинструментов HYUNDAI должны осуществляться точно, как описано в этой инструкции по эксплуатации.

Срок службы изделия составляет 3 года.

Гарантийный срок ремонта - 1 год с даты продажи потребителю.

Производитель не несет ответственность за все повреждения и ущерб, вызванные несоблюдением указаний по технике безопасности, указаний по техническому обслуживанию.

Это, в первую очередь, распространяется на:

- использование изделия не по назначению,
- использование недопущенных производителем смазочных материалов,
- технические изменения изделия,
- косвенные убытки в результате последующего использования изделия с неисправными деталями.

Все работы по ремонту инструмента должны выполняться квалифицированным специалистом авторизованного сервисного центра с применением оригинальных запчастей.

Список адресов авторизованных сервисных центров Вы сможете найти на нашем официальном интернет-сайте:

**<http://www.hyundai-direct.ru>**

Производитель не несет ответственности в случае ущерба из-за повреждений вследствие невыполненных работ по техобслуживанию.

К таким повреждениям, кроме всего прочего, относятся:

- Коррозийные повреждения и другие последствия неправильного хранения,
- Повреждения и последствия в результате применения неоригинальных запчастей,
- Повреждения вследствие работ по техобслуживанию и ремонту, которые производились неуполномоченными специалистами.

# HYUNDAI

POWER PRODUCTS

Licensed by  
Hyundai Corporation  
Korea

Полный каталог продукции и все авторизованные сервисные центры на  
[www.hyundai-direct.ru](http://www.hyundai-direct.ru)





## **ОФИЦИАЛЬНЫЙ ДИЛЕР В УКРАИНЕ:**

[storgom.ua](http://storgom.ua)

### **ГРАФИК РАБОТЫ:**

Пн. – Пт.: с 8:30 по 18:30

Сб.: с 09:00 по 16:00

Вс.: с 10:00 по 16:00

### **КОНТАКТЫ:**

+38 (044) 360-46-77

+38 (066) 77-395-77

+38 (097) 77-236-77

+38 (093) 360-46-77

Детальное описание товара:

<https://storgom.ua/product/pnevmaticheskii-gaikover-t-hyundai-ac-i2200.html>

Другие товары: <https://storgom.ua/pnevmogaykoverty.html>